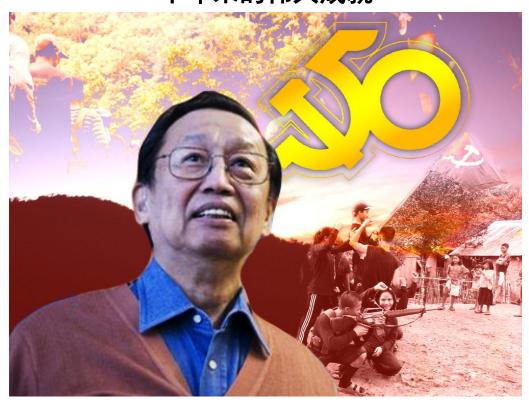
何塞·马利亚·西松: 菲律宾共产党开展革命五 十年来的伟大成就



序言

我谨代表菲律宾共产党向为《菲律宾共产党开展革命五十年来的伟大成就》这篇综合性文章制作中文译本的中国青年积极分子们表达深切的感谢。

这篇文章是菲律宾共产党创始主席何马·西松教授在2018年为庆祝菲律宾 共产党建党五十周年而写的。二十世纪六十年代,何马·西松教授(何马同志) 领导菲律宾的青年无产阶级革命者同旧共产党的现代修正主义和机会主义领导 人开展了思想斗争,这些领导人一手造成了"左"倾和右倾机会主义,造成了军 事冒险主义、改良主义、投降主义等等错误,并最终导致党的取消。

1968年12月26日,在马克思列宁毛主义的理论指导下,何马同志领导的菲律宾无产阶级革命者开展了整风运动,重建了菲律宾共产党,并于1969年3月29日创建了新人民军。菲律宾共产党提出了消灭半殖民地半封建体系的人民民主革命路线,并于1973年4月24日创建了菲律宾民族民主阵线(NDFP),这是支持武装革命的统一战线的最牢固的体现。

何马同志后于1977年被捕,1986年获释。1987年,他被迫在荷兰寻求政治庇护,此后便一直居住在那里。何马同志马克思列宁毛主义的学术工作和思想工

作正在继续为菲律宾共产党的集体领导提供富有价值的参考。

在二十世纪七八十年代,甚至是在美国-马科斯专政 14 年的军事统治下,武装革命运动和城市群众运动在党的领导下迅速发展并扩展到全国,这是菲律宾共产党的集体领导的证明。通过武装革命,数以千计的村一级的革命国家机关或政权机关在新人民军游击战线范围内的农村中建立了起来。

八十年代末,由于军事冒险主义和叛乱的错误,革命力量遭遇了损失和挫折,直到1992年党发起了第二次大整风运动。1992年到二十一世纪一十年代中期,革命运动在反对和克服美国傀儡政权一个接一个的战略进攻的同时逐步壮大了力量。1987年以来,菲律宾民族民主阵线还同反动政权开展了和平谈判,这是政治斗争的另一个舞台。

何马同志的这篇文章全面总结了菲律宾共产党在领导菲律宾无产阶级开展人民民主革命的进程中在思想、政治和组织上取得的关键成就。

有兴趣学习和研究菲律宾共产党历史的学者和革命者可以将本文作为一个 短篇入门读物。文章指出了菲律宾共产党在菲律宾这样的群岛国家自力更生地领 导和推进菲律宾人民革命斗争的能力背后潜在的主要因素。菲律宾共产党和新人 民军由小到大,成功地成为了推进全国人民战争的重要物质力量。

尽管国际共产主义运动遭遇了重大损失和战略退却,但菲律宾共产党在菲律宾的革命斗争中取得了成功和胜利。而这一重大损失和战略退却的标志就是二十世纪五十年代后期以来的苏联社会主义力量的失败,随后而至的是几十年的社会帝国主义,它直到现代修正主义的苏共亡党才彻底暴露;另一个就是二十世纪七十年后期中国的现代修正主义篡权和资本主义复辟。

在我们面前的这篇文章中, 西松教授阐明了菲律宾共产党如何运用马克思列 宁毛主义来应对菲律宾半殖民地半封建的情况, 指出了有助于推进人民民主革命 的因素。菲律宾共产党的经验证明了辩证唯物主义和历史唯物主义的一条真理, 即内部条件是决定革命如何进行的条件。

通过这份中译本,我们热切地希望中国的革命阶级、进步阶级对菲律宾共产 党领导的民族民主革命能有更深入的了解。菲律宾共产党非常重视同中国工人、 农民和革命知识分子的团结。

在扩大贸易和投资领域以及地缘政治霸权的过程中,帝国主义中国对菲律宾人民的压迫越来越严重。中国的国家垄断和私人垄断资本家通过掠夺菲律宾的海洋和矿产资源攫取了巨额的超额利润。中国公司在南海国际水域和菲律宾领海内的工业捕捞导致了海洋资源耗竭,每年耗竭估计超过330亿比索(约合6.6亿美元),这给菲律宾的小规模捕捞带来了巨大困难,并导致鱼类价格上涨。中国公司开采镍、铁和磁矿砂则造成了资源的大规模浪费和环境掠夺。

中国的过剩资本正在以高价基础设施项目的形式倾倒在菲律宾,这些项目涉

及腐败和贿赂官僚资本家官员。这些项目涵盖水坝、道路、桥梁和土地复垦,但这些项目并不必要,它们不是用来满足国内经济的需要的。其中许多项目还迫使农民和渔民离开生计来源,并破坏了环境。

中国的农产品盈余也在菲律宾被合法倾销和非法倾销(走私),这损害了数百万菲律宾小农的利益,他们被来自中国的廉价国家补贴商品如胡萝卜、洋葱、大蒜等蔬菜作物推向了破产。事实上,这些作物主要由菲律宾农民生产且产量充足。

帝国主义中国还对菲律宾领海进行了军事侵略。中国在西菲律宾海建立了至少七个军事设施,其中一些位于菲律宾专属经济区和延伸大陆架内,这是国际仲裁法庭根据《联合国海洋法公约》(UNCLOS)作出的裁决所承认的,但帝国主义大国中国和美国并不承认该公约。

在美帝国主义与大资产阶级买办、大地主阶级本国剥削阶级统治的半殖民地 半封建体系下,广大菲律宾人民苦难深重。他们决心在菲律宾共产党的领导下开 展革命斗争。

作为国际共产主义运动和全球反帝团结的一部分,菲律宾革命运动的一个本质特征就是向中国工人阶级和被压迫被剥削阶级的斗争表达团结与支持,这是因为,他们在全面复辟的资本主义制度下的处境越来越让人难以忍受。一面是现代修正主义执政党正说着"社会主义"的花言巧语来欺骗和麻痹人民,另一面则是国家垄断和私人垄断资本家以最恶劣的形式正在进行的剥削、腐败和犯罪活动,我们正在与中国人民一道揭开这一骗人的面纱。

我们清楚地认识到,中国的工农大众正在全国各地自发地开展群众斗争。我们坚信,通过在思想、政治和组织上的不懈努力,中国革命无产阶级终将成功地在中国人民面前揭露修正主义政党,建立一个能够领导中国人民重新走上社会主义革命道路的新共产党。

我们希望面前的这份译本能成为中国工人、农民和知识分子日益壮大的运动的一部分,以便他们学习马克思列宁毛主义的理论和实践,并在中国开展革命斗争。

菲律宾共产党首席信息员马可•L•瓦尔布埃纳 2022年4月20日

目录

彦言	1
中译者按:	
作者按/	6
菲律宾共产党开展革命五十年来的伟大成就	7
一、菲律宾共产党的思想成就	8
二、菲律宾共产党的政治成就	10
三、菲律宾共产党的组织成就	14
在人民战争与统治体系危机之中庆祝的目的	17
注释:	19
按语和注释参考资料:	24
来源;	25

中译者按,

本文作者何塞·马利亚·西松(Jose Maria Sison),即何马同志(Ka Joma),何马·西松(Joma Sison),曾用名"阿马多·格雷罗(Amado Guerrero)"、"阿曼多·利瓦纳格(Armando Liwanag)",曾任菲律宾共产党中央委员会主席,系菲律宾共产党创始主席(Founding Chairman of the Communist Party of the Philippines)。——2016年10月24日至11月7日召开的菲律宾共产党第二次代表大会决定授予西松同志菲律宾共产党创始主席的最高荣誉,并称赞他是"伟大的共产主义思想家、领袖、导师,菲律宾无产阶级的指导者,国际共产主义运动的火炬手";"大会同样决定继续从何马同志关于党的工作的思想、政治和组织方面的见解中寻求建议、取得指导。""大会还决定将何马同志的五卷本著作列为党的基本参考学习材料",大会认为"拥有何马同志在过去五十年中创造的马克思列宁毛主义的宝库的党,无疑能够在未来几年内领导民族民主革命向着彻底胜利更进一步"。西松同志现在还是菲律宾民族民主阵线首席政治顾问,国际人民斗争联盟名誉主席。

本文是西松同志为2018年12月26日菲律宾共产党成立50周年而写的文章, 或可看作西松同志为菲律宾共产党成立20周年而作的文件《菲律宾共产党历史 简述》的续篇。

为方便中文读者阅读和理解,译者自己添加了一些注释。正文中"()"括号中的内容是原文就有的。

作者按:

作为菲律宾共产党创始主席,学界、记者、积极分子朋友们等等许多人都曾 请求我对菲律宾共产党的过去 50 年做些评价并描述它的现状和前景。他们所有 人都期待着菲律宾共产党即将到来的五十周年纪念日。我根据自己过去的经历和 公开文件写成了这篇文章。

菲律宾共产党开展革命五十年来的伟大成就

何塞•马利亚•西松

2018年8月23日

菲律宾共产党 (CPP) 于 1968 年 12 月 26 日成立,它是以马克思列宁毛主义 (MLM) 为指导的菲律宾无产阶级和菲律宾人民的革命党,它继续了卡蒂普南 ¹ 于 1896 年发动的未竟的革命,反对美帝国主义及本国的大买办、地主和官僚资本家反动阶级,争取民族解放和人民民主。

此后,菲律宾共产党取得了伟大的思想、政治和组织成就。这些成就受到了菲律宾人民过去所有革命斗争的鼓舞,这些成就超越了卡蒂普南反抗西班牙殖民主义,菲律宾群岛共产党、共产党与社会党合并党(MPCSP)²在美国殖民政权时期、日本法西斯占领时期、附属于美帝国主义的本国反动阶级新殖民主义政权时期所取得的成就。

菲律宾共产党将无产阶级革命理论运用于菲律宾革命的具体情况和实践,发表了许许多多的文件和署名文章,为其理论宝库作出了巨大贡献,同时正确且胜利地传播和发展了关于菲律宾社会各个方面和经济、政治、军事、文化各个领域的革命工作的革命观念。

菲律宾共产党已在思想上、政治上、组织上³系统地得到了巩固。在20世纪60年代从革命群众运动中诞生之时,党只有几十名干部和党员。现在,菲律宾共产党已走向了全国,已更深地扎根于工农劳苦大众。党正继续从革命群众运动中汲取力量。菲律宾共产党已经发展壮大,成为了一个拥有数以万计的、在革命武装斗争等各种形式的斗争中经历住了考验和锻炼的干部和党员的党。

菲律宾共产党正领导着新人民军(NPA),它于 1969年3月29日在打拉省第二区成立。现在,这支军队正活跃在110多条游击战线上,遍布于除国家首都区以外的17个大区,81个省中的73个省的大部分地区。它还得到了民兵组织和群众组织的自卫班的协助。新人民军遵循持久人民战争的战略路线,进行土地革命,保障人民民主政府的建设和运转。

菲律宾共产党正领导着民族统一战线,其最牢固的体现就是 1974 年 4 月 24 日成立的菲律宾民族民主阵线(NDFP)。民族统一战线主要依靠工农阶级的革命基本联盟,争取资产阶级中间阶层,利用反动派相互间的冲突,以孤立和打败敌人即最可恶的反动集团。

统一战线有效地吸引并召集了千百万人民。它已经证明,自己能够在1986 年推翻马科斯法西斯专政,在2001年推翻埃斯特拉达腐败政权。必须打败一个 又一个反动集团,由此壮大革命运动的力量,以推翻整个半殖民地半封建统治体系,夺取人民民主革命的胜利,为社会主义革命奠定基础。

一、菲律宾共产党的思想成就

菲律宾共产党对马克思列宁毛主义有着全面而深刻的理解。党出版了马克思、恩格斯、列宁、斯大林、毛泽东的经典著作,党的基本文件,党的领导干部关于马克思列宁毛主义各方面理论的基本原理的著作。菲律宾共产党以这一无产阶级革命理论为理论指导,将其与菲律宾人民和菲律宾无产阶级的历史和具体情况相结合。

菲律宾共产党描述了菲律宾历史的主要内容: 前殖民统治时期的村社公有制和家长奴隶制社会, 西班牙殖民统治下的封建社会, 美国殖民统治下的半封建社会, 1946年美国授予菲律宾名义上的独立之后的半殖民地半封建社会。基于对菲律宾历史和具体情况的分析, 菲律宾共产党确定了菲律宾社会的性质, 斗争的总政治路线, 菲律宾革命的动力、对象、阶段、前途。

菲律宾共产党提出了人民民主革命总路线,以社会主义视角反对半殖民地半封建的条件。人民民主革命是一场顺应现代帝国主义和无产阶级革命的世界时代的,无产阶级领导的革命,而不再是资产阶级领导的革命。在无产阶级领导之下,有菲律宾共产党作为先锋队的党,菲律宾人民能够从新民主主义革命的基本胜利(推翻半殖民地半封建统治体系)走向社会主义革命的开始⁴。

菲律宾共产党运用马克思列宁主义区分了菲律宾革命的新民主主义阶段和 社会主义阶段。党还运用毛主义来反对现代修正主义,确保未来社会主义的巩固, 防止资本主义的复辟。从1963年起,在几年中,菲律宾共产党的创始人接受了 马克思列宁主义的教导,反对以苏联共产党为中心的现代修正主义和共产党与社 会党合并党的修正主义。

菲律宾共产党的创始人在 1966 年发起了第一次大整风运动,脱离了共产党与社会党合并党。1942 年至 1966 年,拉瓦家族的贵胄推行了拉瓦的修正主义路线,篡夺了共产党与社会党合并党的领导,第一次整风运动批判并纠正了主观主义、"左"倾和右倾机会主义的错误 5。1966 年至 1968 年间,一批无产阶级领袖从工人和青年群众组织中成长起来,他们推进了整风运动,为菲律宾共产党的成立扫清了道路。

菲律宾共产党运用菲律宾人民的三个法宝:无产阶级革命党、人民战争和统一战线政策,建立、明确和发展了以社会主义视角夺取新民主主义革命胜利的原则和政策。在核定和评价当前工作的过程中,党对自己的错误和缺陷进行了批评和自我批评。党不断改进工作方式和工作作风,取得了较好的效果。

菲律宾共产党开展整风运动,以克服思想、政治、组织上的重大错误。党胜利地开展了1992年至1998年的第二次大整风运动,这是一场马克思列宁毛主义

的教育运动,批判和否定了1981年至1992年间的严重的主观主义、"左"倾和右倾机会主义错误。

党揭露了主观主义观点的错误,这种观点认为马科斯法西斯专政把菲律宾的 经济变成了工业资本主义的经济。这种主观主义的错误导致了右倾和"左"倾机 会主义的错误。右倾机会主义者主张一个不要革命无产阶级领导的统一战线,向 反马科斯的反动派卑躬屈膝,"左"倾机会主义者拒绝了毛主席的持久人民战争 的战略路线,推行冒险主义,以放弃群众工作为代价,过早地正规化新人民军。

当前,菲律宾共产党正在批判和纠正一些现象,其中就有过分强调群众工作的保守主义现象,这种现象不自觉地助长了流寇主义作风,忽视了在人民战争中加强游击战术进攻,歼灭敌军并夺取其武器,实现战略防御的全面发展,并转入战略相持的需要。

菲律宾共产党为数万名干部和党员提供了基础、中级、高级三级党的学习课程,对他们进行了马列毛主义理论和实践方面的教育。这些干部是革命群众运动、各种机关及专业工作领域的骨干,他们正在不断成长着。党的教育,就是要在工农劳动群众中,在资产阶级中间阶层中,开导和鼓舞党的干部和党员。

党的基本课程教授给干部和党员菲律宾历史、菲律宾人民和人民民主革命的基本问题的知识;党的中级课程教授党的建设、人民军队、统一战线和无产阶级领导的胜利革命的比较知识;党的高级课程教授唯物主义哲学、政治经济学、科学社会主义、无产阶级革命的战略策略和国际共产主义运动的综合知识。

菲律宾共产党为马克思列宁毛主义的世界宝库作出了巨大贡献,发表了诸多 菲共领导机关和干部的思想政治文件和署名文章,用以表明党在理论和实践问题 上的立场,建设和发展党、人民军队和统一战线,批判和纠正错误和缺陷,分析 和反对帝国主义以及菲律宾国内外反动派。许多这样的著作已经达到了理论或学 说研究的文字水平。

在国内外,菲律宾共产党在坚决反对现代修正主义、改良主义和机会主义,维护人类社会主义和共产主义的未来上具有突出表现。党为分析现代修正主义走向1989年至1991年的前社会主义国家资本主义全面复辟和苏联解体作出了贡献。菲律宾共产党站在社会主义立场反对现代修正主义的文件是在国际共产主义运动中得到认真研究的、弥足珍贵的文献。

菲律宾共产党分析、反对了反对马克思列宁毛主义的意识形态攻击以及美国煽动的新自由主义经济政策和全方位干预、侵略的新保守主义政策怪物。自 1991 年苏联解体,这个超级大国似乎赢得了冷战以来,这些都加速了美国的战略衰落。美国作为唯一超级大国的地位遭到了冲击,它的全球实力正在从巅峰滑落。但美国仍是头号的资本主义大国,在多极世界中,它正在拼命地、徒劳地妄图维持其全球霸权。

菲律宾共产党认为,当前的世界形势仍然处在现代帝国主义和无产阶级革命的时代⁶,自苏联、中国和东欧全面复辟资本主义以来,世界则处在一个帝国主义之间矛盾激化、社会动荡增多、侵略战争频发,向无产阶级革命和民族解放运动复兴的世界过渡的时期。

菲律宾共产党中央领导层探讨菲律宾问题和国际问题的文件文章在国内外都得到了高度重视,因为它们是正在壮大的,克服了美帝国主义和本国反动派最残酷的攻击,胜利地开展了反对帝、修、反意识形态的斗争的菲律宾革命运动的成果。这样的斗争正是为了菲律宾的革命变革,正是出于无产阶级国际主义和全世界人民的反帝团结精神。

二、菲律宾共产党的政治成就

菲律宾共产党正确地指出,菲律宾社会是半殖民地半封建社会,并在现代帝国主义和无产阶级革命的时代,以社会主义视角制定了人民民主革命纲领。革命的领导阶级是工人阶级。它主要依靠与农民的基本联盟,争取城市小资产阶级并进一步争取中间资产阶级⁷,以孤立和打败附属于美帝国主义的买办大资产阶级、地主阶级和官僚资产阶级统治阶级。

菲律宾共产党通过持久人民战争胜利地贯彻了人民民主革命总路线,把自己建设成为一个强大的无产阶级革命党。党已走向全国,已深深扎根于工农劳苦大众。党建立了人民军队和民族统一战线,使之成为革命和人民的武器。因此,党唤起、组织和动员了数百万人民,在全国各地开展了有工人、农民、少数民族、青年、妇女、专业人员、文化工作者和其他阶层参与的强大革命群众运动。

菲律宾共产党建立并领导着新人民军 (NPA)。这是自 1902 年菲律宾革命军队被美帝国主义击败,1952 年人民解放军 ⁸的骨干被击垮以来的最强大的人民军队。当前,新人民军的武装力量所拥有的大威力步枪已超过 1985 年菲共中央全会记录的 5600 支。

这与敌人的说法恰恰相反,他们宣称新人民军在20世纪80年代中期有两万五千人,现在只剩下两千至四千人。可是,暴君杜特尔特及其军方奴才又宣称已有七千多名红色指战员投降和死亡,而为了徇私取得奖赏,他们还把魔爪伸向了老百姓。

新人民军是人民战胜敌人,夺取革命胜利的主要武器。没有新人民军,便没有人民的一切⁹。它执行三项不可或缺的任务:革命武装斗争、土地革命和群众基础建设¹⁰。新人民军进行运动战,根据情况需要运用集中、分散和转移的战术。它遵循持久人民战争的战略,而人民战争有三个可能的战略阶段:防御、相持、反攻。

新人民军实行集中思想政治领导和分散行动的原则,这非常适合菲律宾的群岛特性,同时,党中央领导层会发布全国、大区以及更下一级执行的行动指南。

当前,新人民军正在不断扩大和深化的群众基础上,胜利地开展广泛而密集的游击战,由战略防御转入战略相持。

新人民军拥有一个出色的全国行动指挥部,分设数个部门(政治、人员培训、情报、后勤、军械、医疗和技术),指挥级别直达基层。新人民军拥有数千名红色战士,他们纪律严明,战斗士气高昂。他们接受过各级政治军事训练,装备着大威力步枪,在武装斗争中得到锻炼,拥有以各种方式为人民服务的能力。

他们是作战、政治军事训练、宣传鼓动、组织群众、生产、医疗、文化工作、保护环境和赈灾救灾的力量。但是他们把非军事职能交给了地方政权和群众组织机关,以便能够发动战术进攻,开辟新的游击区。

新人民军得到了人民民兵中的数万名儿女和群众组织自卫班中的数十万人 民的协助。它正活跃在110多条游击战线上,遍布于菲律宾17个大区,81个省 中的73个省的大部分地区。新人民军歼灭统治体系的军队、警察和准军事部队, 壮大自身战斗部队力量,削弱、消灭敌军的能力越来越大。

美帝国主义及其傀儡发动了各式各样的军事攻击,这并不包括美国的直接侵略战争,但包括美国-马科斯统治集团长达 14 年的法西斯专政,从马科斯法西斯政权到阿基诺、拉莫斯、埃斯特拉达、马卡帕加尔•阿罗约、阿基诺三世和当前的杜特尔特政权等伪民主政权的战略行动计划均由美国煽动,所有这些政权都由美帝国主义扶植和武装¹¹。

马科斯法西斯政权无法在新人民军仍然弱小时摧毁它,但却在无意中成功地 为人民战争创造了更加有利的条件。暴君马科斯被称为最好的招兵员和补给员, 因为他的压迫剥削政策和行径,在无意中鼓动了人民加入新人民军,同时,马科 斯还派遣武装爪牙攻击新人民军,最终这些敌人遭到伏击,把武器和物资送给了 新人民军。因此,新人民军不断壮大,并成功地为法西斯政权的削弱和倒台作出 了重大贡献。新人民军正在继续为削弱整个统治体系作出重大贡献。

对新人民军的最高赞扬来自反动体系的统治者,他们一直认为新人民军是反革命国家的头号安全威胁。但从另一个明确侧面来讲,菲律宾新殖民主义共和国已承认菲律宾民族民主阵线是菲律宾共产党、新人民军等革命力量和人民群众的代表,并认为有必要同菲律宾民族民主阵线进行和平谈判。

在反封建统一战线内发展工农联盟的进程中,菲律宾共产党正确地实行了主要依靠贫农,争取中农,中立富农,孤立和消灭地主阶级力量的路线。土地革命正是民主革命的主要内容,菲律宾共产党和新人民军在土地革命中发挥了关键作用。

菲律宾共产党根据具体情况实施了土地改革的最低和最高纲领。最低纲领包括减租,消灭高利贷,设定合理的农场交货价格,发展农业生产,鼓励家庭个体副业,初步合作化。最高纲领包括没收地主和掠夺土地者的土地,分阶段无偿分田和农业合作化。

在鼓励和支持农民参加土改运动的同时,菲律宾共产党领导新人民军保证地 主阶级和反动国家不能破坏土地改革;打败专制地主,分田给佃户;废除企业和 官僚种植园主盗取的土地,将土地归还给土著人民和贫困的移居者。新人民军还 有责任执行人民政府的法律,特别是针对那些破坏用于土地改革的土地、农业和 环境的企业。

由于人民军队的存在和人民战争的推进,菲律宾共产党得以在全国范围内从村¹²一级开始建立地方政权机关。菲律宾共产党在村一级委任村组委会,最终选举产生村革委会。地方政权机关组成了工农人民民主政府,同大买办、地主和官僚资本家的反动政府相对抗。

地方政权机关由党的干部、群众和技术能手的代表组成。他们监管组织群众、 公共教育、生产、金融、自卫、健康卫生、文化工作、环境保护、救灾重建以及 解决争端。他们还负责管理同级的人民民兵和人民法院。

菲律宾存在着两个相互对抗的政府。反动派总是胡说革命者 50 年来什么成就都没有取得,说什么革命者没有占领马尼拉的总统府。当他们妄图否认人民民主政府的存在及其对抗地位,不把它看作是一个政权的时候,他们就更是荒唐可笑了。

事实上,这个由工人和农民以合适方式组成的政府正在一浪接一浪地发展和前进,直至能够推翻各级反动政府。在菲律宾的一些层级和许多地区,如果没有开明的地方官员取得革命政府的允许或同革命政府合作,反动政府就不能正常工作。

目前,数百万人民正处于人民民主政府的治理和影响下。人民民主政府重视 民族统一战线和反封建统一战线中的阶级路线,并有能力管理革命群众组织和广 大人民群众。统一战线政策既指导着人民战争,还指导着城市地区各种形式的合 法斗争,以发展武装革命,争取千百万人民的支持。

菲律宾共产党把统一战线建设成为了人民武装斗争和合法斗争的武器。菲律宾民族民主阵线是菲律宾最大、最牢固的统一战线组织。菲律宾民族民主阵线由18个联盟组织组成,为爱国进步的原则和政策联结在一起。菲律宾民族民主阵线能够灵活地成为一个更广泛的统一战线的基础,它能够利用反动派相互间的矛盾,孤立和击败当前的敌人,也即菲律宾最反动的集团。

在菲律宾共产党的指导下,广泛的统一战线曾成功地推翻了反动政权。第一次,统一战线成功地在1972年至1986年打击、削弱和推翻了马科斯法西斯专政,后又在2001年推翻了腐败的埃斯特拉达政权。即便城市里只有城市武装游击队,而没有人民军队的部队,广大人民群众也站起来表达对统治集团的仇恨,随后反动武装部队拒绝服从命令攻击人民,决定不再支持可恨的统治者。

为取得政治成就,菲律宾共产党时常地、及时地总结经验、吸取教训,不管是正面还是反面。党遵循了人民民主革命的总路线和持久人民战争的战略战术。党的成就和成就典范模式得到了认可,它们正激励着革命工作和斗争取得进一步的胜利。在日常的批评和自我批评过程中,大大小小的错误和缺陷都得到了批判和纠正。

针对长期存在并威胁全党、威胁党的主体的生命的右倾和"左"倾机会主义的重大错误,党开展了一场时间较长、深度适当的整风运动。菲律宾共产党从第一次整风运动中吸取了教训,运动在1942年至1946年间批判和否定了维辛特·拉瓦的右倾机会主义,在1948年至1950年间批判了何塞·拉瓦的"左"倾机会主义,在1950年后又批判了赫苏斯·拉瓦的右倾机会主义。

第二次大整风运动批判、否定和纠正了放弃共产党和工人阶级对民族统一战线的领导,以实现所谓的吸引更多人民,把统一战线变成斗争的主要武器的右倾机会主义错误;运动还批判、否定和纠正了一些"左"倾机会主义的倾向,其中最具破坏性的,就是以牺牲新人民军服务于群众工作的横向部署为代价,过分强调新人民军的垂直化,并在吃败仗后将失败归咎于被贴上深度渗透分子标签的人,不经正当程序就对他们进行处罚。

总的说来,菲律宾共产党在第二次大整风中受益匪浅,发展了武装斗争、群众工作与相对集中的部队(如连的指挥排或排的指挥班)和服务于群众工作的相对分散的部队(三分之二的部队部署在更大范围内)的重心三者之间的平衡。新人民军的路线是在不断扩大和深化的群众基础上开展密集而广泛的游击战。但是,保守主义和流寇主义的错误倾向过分强调武装宣传队的群众工作,忽视了游击战术进攻,这些错误倾向已在一些地区产生了长久的影响,特别是在吕宋和米沙鄢。

由于党的领导层和新人民军司令部没有计划和发动战术进攻,在人民战争中夺得主动,也没有增强人民军队的武装力量,所以,当新人民军的班或武装宣传队的观念和行为变得像流寇一样时,即便是群众工作也会遭到损害,最终荡然无存。若是不要重心,不要扩展部署,敌军会很容易地让这些班和武装宣传队陷入完全防御的境地,阵地也会丧失。批判和纠正保守主义和流寇行为是好事。

菲律宾共产党在领导武装革命上表现出色,菲律宾的武装革命是争取民族解放、人民民主和社会主义的,世界上时间最长、力量最大、不断发展的武装革命之一。这场武装革命证明了毛主席人民战争的理论和实践是正确的,也证明了菲律宾共产党领导层根据农民是多山群岛中人口最多的阶级等菲律宾社会和自然地理的具体情况对这一理论和实践的发展是正确的。

当前,菲律宾革命最突出的一点就是,革命打败了恶贯久盈的法西斯专政, 打败了美国和伪民主政权妄图消灭革命的一大堆战略行动计划。正是在反对美国 伙同菲律宾傀儡政权实施的种种战略行动计划的斗争中,革命力量和人民群众才 得以发展壮大。他们还打击和阻止了现代修正主义、改良主义和机会主义妄图破 坏和削弱武装革命的一切阴谋。 人民战争的发展前进路线,是由战略防御转入战略相持,最终转入战略反攻, 夺取全面胜利。统治体系正处于长期危机之中,它不断腐烂,使得人民战争的土 壤更加肥沃。在菲律宾共产党的领导下,新人民军必须更多歼灭敌军,壮大自身 力量,挫伤全体敌人的意志,提高人民的战斗士气,瓦解反动派及其武装力量。

由于菲律宾人民战争不断取胜,菲律宾共产党在世界上享有很高的威望,党致力于传播关于菲律宾革命的信息,以求激励各国人民,寻求国际团结和支持。数百万在海外谋生的菲律宾人民是支持祖国革命运动的群众工作的主要目标,也是菲律宾共产党国际政治工作的广泛基础。菲律宾共产党致力于发展海外菲律宾人民的群众组织和运动的革命核心,亦致力于发展共产党和工人党的国际组织和世界人民的国际团结组织的革命核心。

在当前这个帝国主义列强间矛盾激化、侵略战争频发、一切帝国主义占统治 地位的国家中的压迫剥削都加重了的时期里,菲律宾共产党领导的菲律宾革命已 成为世界无产阶级革命和各国争取民族解放、人民民主和社会主义的运动的火炬 手。在世界范围内无产阶级和人民群众的革命运动复兴的过渡时期里,菲律宾共 产党在领导革命上正发挥着突出作用。只有同帝国主义和一切反动派作斗争,打 败帝国主义和一切反动派,世界人民才能向着社会主义和共产主义的未来前进。

三、菲律宾共产党的组织成就

菲律宾共产党胜利地领导了菲律宾革命,这是因为,党已把自己建设成为了一个坚强的组织。在这一发展的每个阶段上,党都处于马克思列宁主义和持久人民战争的人民民主革命总路线的指导下,遵循了民主集中制的原则。这是建立在民主基础上的集中领导。

全党服从中央,下级服从上级。各级决策都要遵循民主程序,领导机关要考虑下级机关的报告和建议,经过投票,少数要服从多数。少数者有权保留自己的意见,但必须按照纪律服从多数的投票。在进一步革命实践的基础上,可以为已作出的决议作辩护、改动乃至根本修改。

菲律宾共产党之所以能在 1968 年成立,是因为在党成立之前曾进行过一场 坚决的、战斗的群众运动,这场运动于 1959 年至 1962 年间在工人和青年中开始, 尽管在 1962 年至 1966 年间,无产阶级革命干部必须首先加入共产党与社会党合 并党。

从 1962 年起,在工农运动和青年运动的无产阶级革命干部加入之时,他们已经能够迅速建立起工人党、自由农民协会和爱国青年 ¹⁸等无产阶级革命组织。

作为一个致力于新民主主义革命和工人阶级领导的综合性青年群众组织,爱国青年从1964年起便能够在全国范围内扩大其组织,并促进各个阶级阶层的各种组织的建立。

爱国青年的成员是来自工人、农民、学生、专业人员和其他社会阶层的青年 男女。爱国青年推动了菲律宾共产党走向全国,这是因为,爱国青年的无产阶级 革命干部核心教育了一批又一批群众积极分子,使他们懂得了民族民主革命和马 克思列宁毛主义的理论和实践。

爱国青年依靠与工人党及其工会的合作,从工人阶级中吸收成员,并在国家首都区和全国范围内发起建立新的革命工会。同样,在中央吕宋和南他加禄大区,爱国青年依靠与自由农民协会的合作,从青年农民队伍中吸收成员,随后在其他地区建立了农会。

当代表全国几十名干部和党员的 12 位同志召开建党大会时,菲律宾共产党已经拥有了能够依靠的、全国性的群众基础,并开始进一步扎根于工农劳苦大众。同时,党在全国范围内取得了重要地位,在学生、青年教师和专业人员等知识青年中间拥有一大批拥护者。

在整个 20 世纪 60 年代的后半期,在国内和国际问题上,特别是在美国侵越战争的问题上,爱国青年率先发起了群众运动。在 1968 年菲律宾共产党成立之后,爱国青年能够立即在群众运动中发挥有效的领导作用。因此,在 1969 年公开群众运动的高潮、1970 年第一季度的风暴,以及进一步的群众抗议运动中,爱国青年都发挥了指导作用,直至 1972 年 9 月 21 日马科斯宣布戒严并对人民实行法西斯专政。

自成立以来,菲律宾共产党一直在努力从各种群众组织中吸收党员,在这些组织的各级建立起党组织,在工厂、机关和城乡社区建立起党组织。在菲律宾共产党建立新人民军时,党通过中央委员会、中央政治局和军事委员会将新人民军置于了党的绝对领导之下。同时,党在新人民军的各级建立了党组织。

菲律宾共产党的党员已从数万人增加到数十万人,党所肩负的责任也越来越大。党已在菲律宾所有 18 个大区扎根,并在其中的 17 个大区建立了新人民军的大区级作战司令部。党支持菲律宾民族民主阵线及其所有 18 个联盟组织把自身建设成为地下革命群众组织。这些组织并不同于新爱国联盟 14 的合法群众组织或是其他合法的民族民主联盟。

在菲律宾共产党组织发展的各个阶段上,由于党的领导下的革命群众的力量不断壮大,新人民军的战术进攻不断取胜,许多地区的党组织在全国范围都举足轻重。脱颖而出的党组织有:1969年起,中央吕宋、特别是打拉省,1971年起,卡加延河谷大区、特别是依沙贝拉省党组织,1972年起,南吕宋、南他加禄和比科尔省,1973年起,西米沙鄢大区,特别是帕奈省和内格罗斯岛党组织,1974年起,伊洛戈斯省-高山省-潘加西楠省地区,1975年起,东米沙鄢大区,特别是萨马省,以及棉兰老岛。

各地党委能够总结自己的历史经验,展现党、新人民军和统一战线在各地和 全国是如何产生发展的。他们能够讲述自己与党中央的关系,讲述跨大区委员会 和合作的经验,以减轻或减少中央在同大区委员会打交道时的负担。 菲律宾共产党中央领导层要确保较大的地方党组织在教育、培训称职的干部和指挥员以及资源方面帮助较小的地方党组织打下基础。在革命运动的任何一部分遭受敌人集中攻击时,中央总是尽力给出指示以解决问题,并敦促其他地区的党组织加强进攻,解救被攻击的同志,使得敌人为其攻击付出高昂代价。

菲律宾共产党始终警惕并克服官僚主义、宗派主义和极端民主的现象。集中领导和领导机关的级别制度受到尊重,但菲律宾共产党批判和否认在不通过民主程序陈述事实和理由的情况下强加纯粹的权威。党避免宗派主义,宗派主义仅仅考虑党的利益或党的部分利益,而没有合理考虑到其他政治力量和广大人民的正当利益。菲律宾共产党还避免极端民主、自由主义和无政府主义,因为它们会破坏壮大革命队伍和反对敌人所需要的团结和纪律。

虽然在组织上取得了伟大成就,但菲律宾共产党一直在改进工作和工作作风。拖延和延迟的会议会产生不良后果,分散人们对迅速解决问题的注意。上级领导忙于拖延和延迟的会议,下级领导往往会效法这种作风,从而浪费了大把大把的革命工作时间。如果有关领导机关不根据当前情况和会议与会议之间的事态发展作出必要的紧急指示,开得再好的会议,再怎么好的结论和文件,也一无是处。

菲律宾共产党之所以在组织上强大,是因为党在原有力量的基础上认真审视自身组织上的错误和缺陷,并决心予以批评和纠正。当前,菲律宾共产党的力量已由数万人上升到数十万人。这是为了适应革命斗争对从事各种工作的党的干部日益增长的需要。原有的党的干部和党员队伍是党壮大的基础,党则随着革命不断推进而不断壮大。

党的领导机关和具体单位计划和开展扩大党员的工作,这不难懂,也不复杂。 党从群众运动中吸收党员。群众积极分子接受党的章程和纲领成为预备党员,并 在完成党的基础教育课程后成为正式党员。党拥有尽职尽责的政治指导员。党以 印刷和视听形式为受过不同程度正式教育的党员提供学习材料。教育和群众工作 保证了党员名副其实、不断成长。

应当加快和加强对全体党员、预备党员的思想政治教育和工作。在加快从群 众运动中吸收预备党员的同时,应当培养更多党的教育工作者投入工作。党应当 充分利用现有技术制作印刷和视听教材。

早在1969年,菲律宾共产党中央领导层就授权设立美国委员会,在旅美的菲律宾人中间建立党组织和群众组织。1971年,菲共中央在北京设了代表团,以同中共中央建立联系,并在世界范围同无产阶级革命党和民族解放运动建立联系。1976年,菲律宾共产党支持在欧洲和亚太地区设立菲律宾民族民主阵线办事处,以组织海外合同工和资源中心,并与东道国人民建立团结组织。

菲律宾共产党和菲律宾民族民主阵线在国际工作上取得了胜利。它们在许多 国家帮助成立了菲律宾移民工人组织,菲律宾资源中心,并与东道国人民建立了 团结组织。它们在国外发起并参与了反帝民主斗争,捍卫菲律宾和各国人民的权利和福利。

菲律宾共产党同其他共产党和工人党有着广泛的双边关系。既有同马克思列宁主义政党的同志关系,也有同反帝民主政党、组织和运动的友好关系。菲律宾共产党在国际共产主义组织的建设上发挥了关键作用,如1992年开始召开的马克思列宁主义政党和组织国际会议、布鲁塞尔共产主义研讨会。党还参加了各国兄弟政党和革命运动组织的多边会议和研讨会。

菲律宾共产党尽可能地与其他革命政党进行实际合作,交流经验、交换意见,相互支持、相互援助。党接待了许多来自国外的、希望直接了解菲律宾革命运动状况的同志和朋友。菲律宾共产党还派遣代表和代表团去海外与兄弟政党、组织和运动交流学习。

在人民战争与统治体系危机之中庆祝的目的

菲律宾共产党能够自豪地庆祝自己在过去 50 年中取得的伟大成就。各式各样的庆祝活动都会到来:加快吸收发展新党员,积极开展群众工作,加强战术攻势,举行群众会、研讨会和论坛,出版历史和即时材料的书籍,拍摄全国和各地党组织历史和现状的电影,舞台剧、音乐剧和艺术展等等。

庆祝菲律宾共产党成立 50 周年的目的,是总结党的伟大成就,向党和革命的英烈、党的干部和党员、红色指战员、群众积极分子、人民群众,特别是工农劳苦大众致敬。

最重要的目的则是激励全党、人民军队、一切革命力量和人民群众阻止和挫败敌人当前消灭革命运动的企图,夺取更大的胜利,向着人民民主革命的彻底胜利前进。

美国-杜特尔特政权正谋求把菲律宾共产党、新人民军和人民群众的革命运动作为替罪羊,以建立法西斯主义的全面专政。它正使用着最残酷、最具欺骗性的战术,徒劳地妄图消灭革命力量。"和平行动计划"使用的这些战术同"敲门请求行动计划"和"双管行动计划"使用的战术类似¹⁵。

村官被迫列出社区中疑似革命者的名单,似乎是为了让他们参与假投降以取得报酬。这份名单可以视作是一份死亡名单,因为军官们能从在假遭遇战中被杀的人们身上拿到更高的赏金。就和毒品战争中的警察一样,军官们比其他任何时候都更容易变成刽子手和腐败分子。

党、人民军队和其他革命力量正活跃在全国范围内,以农村为基础,秘密地、深入地开展活动。即使在戒严令和法西斯专政下,敌军也没有足够的把握和能力同时攻击并消灭革命力量。敌军的家常便饭是大行其道的抢劫、绑架、酷刑和谋杀。

只要敌军在镇压行动中力穷势孤、过度分散,人民军队就能对越来越脆弱的 敌军部队发动战术进攻。即便其他地区的人民军队没有发动进攻来解救被攻击地 区的同志,敌军也没有足够的武装力量集中对付和消灭任何地区的党和人民军队。

每当一条或几条游击战线成为敌人集中进攻的重点时,同一地区的其他游击战线便能加强战术进攻,它们就能打赢反包围战。当某些地区的新人民军部队受到敌人攻击时,其他地区的新人民军就能加强进攻和夺取胜利。

截至最新报告,反动武装部队统共98个机动营中有75个营在戒严条件下集结在棉兰老。44个营用来对付新人民军,31个营用来对付摩洛族¹⁶的团体。与此同时,吕宋和米沙鄢的游击战线会有更好的机会对部署在那里的21个机动营发动进攻并夺取胜利。

一如既往,新人民军能够利用敌人包围行动的缺口开展反包围行动,消灭棉 兰老岛敌军的脆弱部分。党和新人民军既能运用游击战的基本战术,也能运用更 复杂的战术来对付敌人的军队和警察力量。

党拥有在战场上夺取更大胜利的信心的坚实基础。美国-杜特尔特政权用来对付新人民军的军队、警察和准军事部队部署越多,越是力穷势孤,就越是送这些部队来直面新人民军的战术进攻,为新人民军从他们手中夺取武器和各种物资提供机会。

军事装备和行动的公共资金浪费,官员腐败,肆无忌惮的侵犯人权,基本商品和服务价格飙升促使更多人加入人民军队,推动了反对美国-杜特尔特政权,争取全国解放和人民民主的人民战争发展。

半殖民地半封建统治体系和世界资本主义体系的危机正在飞速恶化。危机加重了人民受到的剥削和压迫,但同时也推动革命力量和人民群众开展革命。在已有的思想、政治和组织力量的基础上,党能够取得更大的进步,夺取更大的胜利。

只要美帝国主义和菲律宾剥削阶级继续压迫和剥削菲律宾人民,菲律宾共产党就有着领导和开展人民民主革命的肥沃土壤。随着美国-杜特尔特政权统治下的压迫和剥削不断恶化,菲律宾共产党、菲律宾无产阶级和菲律宾人民将在革命斗争中夺取更大的胜利,建立一个真正独立、民主、繁荣、社会公正、全面进步的新菲律宾。

注释,

- 1. "卡蒂普南", "Katipunan", 即"民族儿女最尊贵协会",是 19世纪末菲律宾人民的革命团体;1896年8月26日,菲律宾人民在卡蒂普南号召下发动武装起义,开始了菲律宾反帝反殖的民族民主革命。西松同志在《菲律宾社会与革命》中指出,卡蒂普南于1982年"......由其领袖安德烈•波尼法西奥在工人区托恩都秘密成立.....",它"提出了脱离西班牙的明确的革命号召","1896年8月23日,这个组织发出了'鹰巢呼声'(发动反殖民主义武装战争的信号)之后,它的队伍就迅速扩大到数万人,发动全体菲律宾人民起来造反","菲律宾1896年革命是一次旧式的民族民主革命。波尼法西奥虽然出身于工人阶级,但他并不具有无产阶级的思想。这次革命的指导思想是资产阶级自由派的思想。这种思想把法国大革命作为典范,而波尼法西奥本人主要也是受到法国大革命的思想的鼓舞。不管怎样,这次革命主张维护菲律宾人民的主权,保卫和扩大公民自由,没收僧侣庄园,消灭神权统治。"
- 2. 菲律宾群岛共产党(Communist Party of the Philippine Islands),即菲律宾共产党重建之前的旧菲律宾共产党(the Old CPP),1930年11月7日由克里山托•伊万赫利斯塔(Crisanto Evangelista)在马尼拉成立。1968年12月26日重建的菲律宾共产党是旧菲律宾共产党的真正继承者。1932年,菲律宾社会党(Socialist Party of the Philippines(SPP))从旧菲律宾共产党的组织中独立出来,1938年,社会党和共产党又合并为菲律宾共产党(社会党与共产党合并组织)(Communist Party of the Philippines(Merger of Socialist and Communist Parties),所以称为"共产党与社会党合并党","Merger Party of the Communist and Socialist Parties(MPCSP)"或"CPP-SPP Merger Party"。
- 3. "思想上、政治上、组织上"(或"思想上、政治上和组织上"),毛主席 在其名篇《〈共产党人〉发刊词》谈及党的工作时便曾多次使用"思想上、政治 上、组织上",如"在某种程度上说来,我们的党已经是一个全国性的党,也已 经是一个群众性的党;而且就其领导骨干说来,就其党员的某些成分说来,就其 总路线说来, 就其革命工作说来, 也已经是一个思想上、政治上、组织上都巩固 的和布尔什维克化的党。""我们现在有大批的新党员所形成的很多的新组织, 这些新组织还不能说是广大群众性的,还不是思想上、政治上、组织上都巩固的, 还不是布尔什维克化的。同时,对于老党员,也发生了提高水平的问题,对于老 组织,也发生了在思想上、政治上、组织上进一步巩固和进一步布尔什维克化的 问题。党所处的环境,党所负的任务,现在和过去国内革命战争时期有很大的不 同,现在的环境是复杂得多,现在的任务是艰巨得多了。"(《毛泽东选集》第 2 卷人民出版社 1966 年版第 566 页)"中国共产党的政治路线的重要一部分,就 是同资产阶级联合又同它斗争的政治路线。中国共产党的党的建设的重要一部分, 就是在同资产阶级联合又同它斗争的中间发展起来和锻炼出来的。这里所谓联合, 就是同资产阶级的统一战线。所谓斗争,在同资产阶级联合时,就是在思想上、 政治上、组织上的'和平'的'不流血'的斗争;而在被迫着同资产阶级分裂时, 就转变为武装斗争。如果我们党不知道在一定时期中同资产阶级联合,党就不能 前进,革命就不能发展;如果我们党不知道在联合资产阶级时又同资产阶级进行 坚决的、严肃的'和平'斗争,党在思想上、政治上、组织上就会瓦解,革命就

会失败;又如果我们党在被迫着同资产阶级分裂时不同资产阶级进行坚决的、严肃的武装斗争,同样党也就会瓦解,革命也就会失败。所有这些,都是在过去十八年的历史中证明了的。"(同上书,第 571、572 页)

中共六届七中会通过的《关于若干历史问题的决议》也使用了相同的提法来表述党的建设上的成就与曲折:"由于坚持了正确的马克思列宁主义的路线,并向一切与之相反的错误思想作了胜利的斗争,党才在三个时期中取得了伟大的成绩,达到了今天这样在思想上、政治上、组织上的空前的巩固和统一,发展为今天这样强大的革命力量,有了一百二十余万党员,领导了拥有近一万万人民、近一百万军队的中国解放区,形成为全国人民抗日战争和解放事业的伟大的重心。"(毛泽东选集》第3卷人民出版社1966年版第905页)"扩大的六届七中全会欣幸地指出:我党经过了自己的各种成功和挫折,终于在毛泽东同志领导下,在思想上、政治上、组织上、军事上,第一次达到了现在这样高度的巩固和统一。这是快要胜利了的党,这是任何力量也不能战胜了的党。"(同上书,第922页)决议第四节还依次指出了各次尤其是第三次"左"倾路线在政治、军事、组织、思想四个方面上的错误的主要内容,决议第五节则分析了"左"倾路线产生发展的思想、政治、组织原因。

西松同志在 1968 年 12 月 26 日菲律宾共产党重建大会的整风文件《纠正错误,重新建党!》第二节"总结我们的经验,吸取革命的教训"中指出:"在我们的总结中,我们还要涉及思想、政治、军事、组织领域。事实上,本次讨论的主体就分为这四个方面。"他在下一节"历史概述"中指出:"1930 年 11 月 7 日,菲律宾共产党在马尼拉成立,菲律宾的民族民主运动进入了一个新阶段。党的成立标志着菲律宾工人阶级在思想上、政治上、组织上都取得了进步,它开始在菲律宾革命中寻求阶级领导。"西松同志在第四节"主要的错误和缺陷"中就依次分析了"思想缺陷"、"政治错误"、"军事错误"、"组织错误";这次大会在马克思主义、列宁主义、毛泽东思想的指导下,彻底批判了统治共产党与社会党合并党三十多年的拉瓦和塔鲁克反革命修正主义路线,通过了人民民主革命纲领和新党章,正式宣告了菲律宾共产党的重建。

- 4. 关于菲律宾共产党的人民民主革命总路线,请参见 1968 年菲律宾共产党 重建大会通过的《人民民主革命纲领》和 2016 年菲共二大通过的《人民民主革 命纲领:实现民族解放和人民民主,为光明的社会主义未来铺平道路》。
- 5. 关于这段历史,西松同志所著的《菲律宾共产党历史概述》"旧菲律宾共产党和共产党与社会党合并党"一节做了详实的论述。
- 6. 中共十大政治报告指出: "毛主席经常教导我们:我们仍然处在帝国主义和无产阶级革命的时代。列宁依据马克思主义的基本原理,对帝国主义作了科学分析,认为'帝国主义是资本主义的最高阶段'。列宁指出,帝国主义是垄断的资本主义,是寄生的或腐朽的资本主义,是垂死的资本主义。列宁指出,帝国主义使资本主义的一切矛盾极端尖锐化。因此,列宁认为'帝国主义是无产阶级社会革命的前夜',并且提出了帝国主义时代无产阶级革命的理论和策略。斯大林说:'列宁主义是帝国主义和无产阶级革命时代的马克思主义。'这是完全正确的。

列宁逝世以后,世界形势发生了很大变化,但是,时代没有变,列宁主义的基本原则没有过时,仍然是我们今天指导思想的理论基础。"(《人民日报》1973年9月1日)

菲律宾共产党人直接地继承了毛主席和中国共产党人的科学论断。

- 7. "中间资产阶级", "middle bourgeoisie", 按照西松同志《菲律宾共产党历史概述》中的论述, 是指民族资产阶级。
- 8. 人民解放军,即"the People's Liberation Army","Hukbong Mapagpalaya ng Bayan",系菲律宾共产党(共产党与社会党合并组织)建立和领导的人民军队,其前身是于 1942 年 3 月 29 日成立的人民抗日军,即"the People's Anti-Japanese Army","Hukbong Bayan Laban sa Hapon",简称为"Hukbalahap"。
- 9. 此句化用自毛主席《论联合政府》"没有一个人民的军队,便没有人民的一切。"(《毛泽东选集》第3卷人民出版社1966年版第1023页)的论断。
- 10. 群众基础建设(mass base building), 西松同志在《菲律宾共产党历史概述》中指出:"群众基础建设涉及工人、农民、青年、妇女、文化工作者等各种主要群众组织的全面建设;它还涉及在群众组织、教育、土改、民生、财政、卫生、保卫、仲裁、文化等工作委员会协助下进行的政权机关(人民自治委员会)的建设。"
- 11. 这里的所列的名字, 均为菲律宾自马科斯以来的历届总统的名字。其中, "阿基诺三世", 原文为 "Aquino II"即阿基诺二世,但阿基诺二世并未当过总统, 而且这里的总统名字明显是按上任时间排序的, 所以, 此处应为 "阿基诺三世"。另外, 译者还提请读者们注意, 资产阶级的所谓民主和法西斯并不是像无产阶级专政和资产阶级专政那样是一对对子, 如西松同志在《菲律宾社会与革命》中所指出的: "它(译者注: 马科斯集团)在进行反民主的运动时, 伪善地挥舞'自由的民主'的旗帜。"
- 12. "barangay",即"村"。在今天,村是菲律宾的基本行政单位。一个典型的村由几个相互毗邻的社区组成;某些大村的人口达十万人,小的则只有一千余人。

村官(村委会)由民选产生,在政治上,他们常常为当地统治阶级效劳。但在新人民军力量强大的农村地区,被选出的村官一般都对革命力量很友好。

在革命运动强大的地方,基本政权机关则是"革命委员会",代表一整个村、几个社区或几个村。

关于"barangay"的历史,西松同志曾在《菲律宾社会与革命》中指出:"村社是当时(中译者注:指16世纪中叶西班牙殖民者到来之前)整个群岛中典型的社会组织。它是基本的政治和经济单位,彼此相互独立。"

菲律宾共产党的各级领导委员会从上到下则分别为中央、大区(region)、省(province)、区(district)、片区(section)。

13. "爱国青年", "Patriotic Youth", 或称"民族主义青年", "Nationalist Youth", 1964年11月30日(安德烈·波尼法西奥诞辰)由西松同志于马尼拉成立, 系菲律宾共产党领导的共产主义青年团组织。爱国青年活跃在青年知识分子和工人中间, 拥护民族民主, 积极联系和帮助建立工会, 对本组织的成员进行马克思列宁毛主义的教育, 致力于为菲律宾共产党培养积极分子和干部。爱国青年还是菲律宾民族民主阵线的联盟组织。

另注: "爱国青年"在人民出版社 1972 年版的《菲律宾社会与革命》中的旧译文是"民族主义青年"(应是据英文"Nationalist Youth"转译)。

不过,列宁指出:"不仅民族自决这个要求,就是我们最低民主纲领中的所有各点,早在17世纪和18世纪就已经由小资产阶级提出来了。而且小资产阶级直到现在还在空想地提出这一切,因为他们看不见民主制度下的阶级斗争和这种斗争的激化,相信"和平的"资本主义。那种欺骗人民的并且为考茨基分子所维护的、在帝国主义时代建立各平等民族和平联盟的主张,就是这样的空想。同这种小市民的机会主义的空想相反,社会民主党的纲领应当指出帝国主义时代基本的、最本质的和必然的现象:民族分为压迫民族和被压迫民族。"(《社会主义革命和民族自决权》,《列宁选集》第2卷人民出版社2012年第3版修订版第565页)"资产阶级的民族主义和无产阶级的国际主义——这是两个不可调和的敌对口号,这两个同整个资本主义世界的两大阶级营垒相适应的口号,代表着民族问题上的两种政策(也是两种世界观)。"(《关于民族问题的批判意见》,《列宁选集》第2卷人民出版社2012年第3版修订版第339页)

中国共产党人同样指出:"无产阶级对不同国家不同时期的民族主义应作阶级的具体的分析,区别对待。列宁说:'必须把压迫民族的民族主义和被压迫民族的民族主义区别开来,把大民族的民族主义和小民族的民族主义区别开来。'(《列宁全集》第三十六卷631页)压迫民族、大民族的民族主义适应资产阶级扩张政策的需要,完全是反动的。帝国主义和殖民主义总是在'民族利益'的掩饰下,侵略、压迫和掠夺其他国家和民族。苏修社会帝国主义就是这样,它对外推行大国沙文主义,对内推行歧视和压迫各小民族的大俄罗斯主义。被压迫民族、弱小民族的民族主义具有两重性。它主张国家独立和民族解放,反抗帝国主义和大民族的侵略和压迫,具有一定的进步性。但是它的反抗仅以符合本民族统治阶级的利益为限,对其他民族的一切阶级都表现为仇视或不信任。同时由于这些民族主义者不敢充分发动人民群众参加反帝斗争,因而不可能彻底解决民族独立的问题,有时甚至会屈服于帝国主义的压力,而牺牲本民族的利益。

在民族问题上,无产阶级政党的世界观是国际主义,不是民族主义。在革命斗争中,无产阶级政党支持进步的民族主义,反对反动的民族主义。在任何时候,无产阶级政党都必须同资产阶级民族主义划清界限,不做它的俘虏。无产阶级反对狭隘的民族主义,反对一切民族压迫,主张解放世界一切被压迫的民族。"(《哲

学小辞典 辩证唯物主义和历史唯物主义》上海人民出版社 1975 年版第 436 页)

是故,译者认为,所谓"民族主义"容易使人对爱国青年作为无产阶级青年组织的国际主义本质产生错解,故未沿用此译文。

作为爱国青年的创始人,西松同志在一篇访谈中也回顾了爱国青年的历史和现状:

 $\underline{\text{https://josemariasison.org/the-filipino-youth-movement-then-and-n}} \\ \text{ow/}$

关于菲民阵及其 18 个联盟组织,请参见菲律宾民族民主阵线网站: https://ndfp.org/

- 14. "新爱国联盟"(New Patriotic Alliance, Bagong Alyansng Makabayan, 简称 BAYAN)。新爱国联盟成立于 1985 年 5 月反对美国-马科斯法西斯政权斗争的高峰期(1985 年五一节),是一个主要由工人和农民组织组成的,汇集了一千多个群众组织,成员总数超过一百万,代表不同社会阶级和阶层,致力于菲律宾人民争取民族解放和人民民主的斗争的组织联盟; 更多信息请参考其官网: https://bagongalyansangmakabayan.org/
- 15. "和平行动计划", "Oplan Kapayapaan", ("Oplan", 即"Operation Plan", (行动计划), "Kapayapaan", "和平"), 系菲律宾武装部队对于镇压新人民军的行动计划的通常称呼。
- "敲门请求行动计划","Oplan Tokhang","Tokhang"是一个由"Toktok"(敲门)和"Hangyo"(请求或恳求)两个词组合而来的新词。敲门请求行动计划使得警察可以在社区(通常是城市贫民区)四处敲打据称正在使用非法药物的人们的家门,以"请求"他们停止。事实上,这只是2018年以来杜特尔特猖獗杀人的表象(据报道,已有2万至3万人被杀),其旨在纵容中国的犯罪集团,好让他本人成为菲律宾最大的毒枭。由于"敲门请求行动计划",杜特尔特还在国际刑事法庭面临着反人类罪的指控。
- "双管行动计划", "Oplan Double Barrel", "双管行动计划"是杜特尔特法西斯政权的所谓"禁毒战争"的行动计划。"敲门请求行动计划"是"双管行动计划"的一部分,此外,"双管行动计划"还针对"大型犯罪集团"。
- 16. "摩洛族", "Bangsamoro", "Moro nation", 摩洛人(Moro)是棉兰老岛上几个土著部落的居民,集中分布于所谓的"棉兰老穆斯林大区"("Muslim Mindanao region")的一些省份。在西班牙殖民统治的三百年中,摩洛人并没有被征服,因此,他们中间发展出了独特的经济和文化。但后来摩洛人被美国殖民主义征服,融入了菲律宾。他们的领地一直延伸到沙巴(北婆罗洲)。

按语和注释参考资料:

《菲律宾共产党第二次代表大会公报》(Communique of the CPP Second Congress):

https://prwcinfo.files.wordpress.com/2016/11/secondcongress-communique-170329.pdf

《最高荣誉归于何塞·马利亚·西松同志》(Highest honors to Comrade Jose Ma. Sison):

https://cpp.ph/statements/highest-honors-to-comrade-jose-ma-sison/

《纠正错误,重新建党!》(Rectify Errors, Rebuild the Party!):

http://www.bannedthought.net/Philippines/CPP/1960s/RectifyErrors-RebuildParty-681226.pdf

阿曼多•利瓦纳格:《菲律宾共产党历史概述》(Brief Review of the History of the Communist Party of the Philippines):

https://www.bannedthought.net/Philippines/CPP/1988/BriefHistoryOfCPP-AL-881226.pdf

阿马多·格雷罗著《菲律宾社会与革命》人民出版社 1972 年版

阿马多·格雷罗:《菲律宾社会与革命》(Philippine Society and Revolution):

https://www.bannedthought.net/Philippines/CPP/1970s/PhilippineSociety AndRevolution-4ed.pdf

《人民民主革命纲领》(Program for a People's Democratic Revolution):

http://www.bannedthought.net/Philippines/CPP/1960s/ProgramForPeoplesDemRev-681226.pdf

《人民民主革命纲领: 实现民族解放和人民民主,为光明的社会主义未来铺平道路》(Program for a People's Democratic Revolution: Accomplish National Liberation and Democracy and Pave the Way for a Bright Socialist Future):

https://cpp.ph/2018/06/30/program-for-a-peoples-democratic-revolution/

来源:

 $\frac{https://cpp.\,ph/statements/great-achievements-of-the-cpp-in-50-years-o}{f-waging-revolution/}$